



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

6 Νοεμβρίου 2014

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (310)

Προς όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων
ιριδιζουσών πεστροφών, καταγωγής Τουρκίας
Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1195/2014**

Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 319 ημερομηνίας 6 Νοεμβρίου 2014, επιβάλλεται προσωρινός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών όπως περιγράφονται στο άρθρο 1, παράγραφος 1, καταγωγής Τουρκίας. Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 και 0305 43 00 11.

Οι συντελεστές του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού φαίνονται στο άρθρο 1, παράγραφος 2 και εφαρμόζονται με την χρήση των πρόσθετων κωδικών TARIC. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, προϋπόθεση για την εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών είναι η προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που ικανοποιεί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 7 Νοεμβρίου 2014. Σημειώνεται ότι, το άρθρο 1 του κανονισμού ισχύει για περίοδο τεσσάρων μηνών.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy &
marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: roveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Οκτωβρίου 2014

για την επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Κατόπιν διαβούλευσης με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Έναρξη διαδικασίας

- (1) Στις 15 Φεβρουαρίου 2014 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») γνωστοποίησε την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας («η οικεία χώρα») με βάση το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου («ο βασικός κανονισμός»), με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ («η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»). Στις 4 Σεπτεμβρίου 2014 δημοσιεύθηκε διορθωτικό της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία μετά από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 3 Ιανουαρίου 2014 από την Ένωση Υδατοκαλλιέργειας της Δανίας («ο καταγγέλλων») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών. Η καταγγελία περιλάμβανε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη επιδοτήσεων για ορισμένες ιριδιζουσες πέστροφες και τη σημαντική ζημία που προκλήθηκε από την πρακτική αυτή, στοιχεία τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή από την Επιτροπή για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κοινοποίησε στην κυβέρνηση της Τουρκίας («ΚΤ») πριν από την έναρξη της διαδικασίας ότι έλαβε δεόντως τεκμηριωμένη καταγγελία, στην οποία προβάλλεται ο ισχυρισμός ότι επιδοτούμενες εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας προκαλούν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή προσκάλεσε την κυβέρνηση της Τουρκίας σε διαβουλεύσεις με στόχο τη διευκρίνιση της κατάστασης όσον αφορά το περιεχόμενο της καταγγελίας και την επίτευξη αμοιβαία συμφωνημένης λύσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ C 44 της 15.2.2014, σ. 9).

⁽³⁾ ΕΕ C 297 της 4.9.2014, σ. 23.

- (4) Η κυβέρνηση της Τουρκίας δέχτηκε να συμμετάσχει στις διαβουλεύσεις, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στη συνέχεια. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων δεν βρέθηκε αμοιβαία αποδεκτή λύση. Μετά το πέρας των διαβουλεύσεων, η κυβέρνηση της Τουρκίας υπέβαλε τις παρατηρήσεις της. Η Επιτροπή έλαβε δεόντως υπόψη τις παρατηρήσεις αυτές.

2. Παράλληλη διαδικασία αντιντάμπινγκ

- (5) Στις 15 Φεβρουαρίου 2014 η Επιτροπή γνωστοποίησε επίσης, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, την έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση του ίδιου προϊόντος καταγωγής Τουρκίας ⁽¹⁾.
- (6) Οι αναλύσεις της ζημίας που πραγματοποιούνται στην παρούσα έρευνα κατά των επιδοτήσεων και στην παράλληλη έρευνα αντιντάμπινγκ βασίζονται στον ίδιο ορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, στους ίδιους αντιπροσωπευτικούς παραγωγούς της Ένωσης και στην ίδια περίοδο έρευνας και κατέληξαν σε πανομοιότυπα συμπεράσματα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αυτή η προσέγγιση θεωρήθηκε κατάλληλη για να απλουστευθεί η ανάλυση της ζημίας και να συναχθούν συνεπή συμπεράσματα. Για τον λόγο αυτόν, οι παρατηρήσεις σχετικά με τις πτυχές της ζημίας που υποβλήθηκαν σε καθεμία από αυτές τις διαδικασίες συνεκτιμήθηκαν και στις δύο έρευνες.

3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έλθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικώς τους καταγγέλλοντες, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, χρήστες και εισαγωγείς, παραγωγούς-εξαγωγείς της Τουρκίας και τις τουρκικές αρχές, καθώς και ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (8) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις.

4. Δειγματοληψία

- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή γνωστοποίησε ότι μπορεί να προχωρήσει σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών, ιδίως των παραγωγών της Ένωσης, των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και των παραγωγών-εξαγωγέων της Τουρκίας σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

4.1. Δειγματοληψία των παραγωγών της Ένωσης

- (10) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και λόγω του έντονου κατακερματισμού του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, που αποτελείται από περισσότερους από 700 παραγωγούς — μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου παραγωγής, για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, δεδομένου επίσης του γεωγραφικού εύρους του και της επαρκούς κάλυψης των διαφόρων σταδίων και ειδών παραγωγής (παραγωγή ζωντανής, νωπής, κατεψυγμένης και καπνιστής πέτροφας ή πέτροφας σε φιλέτα). Το δείγμα αυτό περιελάμβανε εννέα παραγωγούς της Ένωσης. Με βάση τα δεδομένα της καταγγελίας, οι παραγωγοί της Ένωσης που συμπεριελήφθησαν στο δείγμα αντιπροσωπεύουν πάνω από το 12 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκε καμία παρατήρηση εντός της προθεσμίας και, συνεπώς, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

4.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (11) Για να αποφασισθεί εάν η δειγματοληψία είναι αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (12) Τρεις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς προσκόμισαν τα στοιχεία που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού τους, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει δειγματοληψία.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών καταγωγής Τουρκίας (EE C 44 της 15.2.2014, σ. 18).

4.3. Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων

- (13) Για να αποφασιστεί εάν η δειγματοληψία είναι αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Τουρκίας να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Δημοκρατίας της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (14) Δεκαοκτώ παραγωγοί-εξαγωγείς ή όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων της Τουρκίας υπέβαλαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Ο συνολικός δηλωθείς όγκος εξαγωγών ορισμένων ιριδιζουσών πεστορφών από τις εταιρείες αυτές στην Ένωση κατά τη διάρκεια του 2013 αντιστοιχεί στο σύνολο των εξαγωγών της Τουρκίας στην Ένωση.
- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα τεσσάρων ομίλων παραγωγών-εξαγωγέων βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση, για τον οποίο θα ήταν λογικό να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, δεδομένου επίσης του γεωγραφικού εύρους του. Οι όμιλοι εταιρειών του δείγματος αντιπροσωπεύουν περίπου το 64 % των δηλωθεισών εξαγωγικών πωλήσεων προς την Ένωση και βρίσκονται σε δύο διαφορετικές περιοχές.
- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη όλων των γνωστών υπό εξέταση παραγωγών-εξαγωγέων και των τουρκικών αρχών για την επιλογή του δείγματος. Μια εταιρεία αμφισβήτησε την επιλογή των εταιρειών του δείγματος και ισχυρίστηκε ότι η ίδια θα έπρεπε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ισχυρίστηκε ότι παράγει, μεταποιεί και πωλεί αποκλειστικά πέστορφα (δηλαδή δεν ασκεί άλλες δραστηριότητες) από το 1971, γεγονός που την καθιστά τον πρώτο παραγωγό του υπό εξέταση προϊόντος στην Τουρκία. Ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις της στην εγχώρια αγορά είναι σημαντικές και, τέλος, ότι είναι ο μεγαλύτερος παραγωγός στην περιοχή του Μαρμαρά.
- (17) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η επιλογή των εταιρειών του δείγματος έγινε με βάση τις μεγαλύτερες ποσότητες των όγκων σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, λαμβανομένου υπόψη του αριθμού των παραγωγών για τους οποίους θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Καθώς το προτεινόμενο δείγμα αντιπροσωπεύει το 64 % των εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση, είναι αντιπροσωπευτικό της κατάστασης του τουρκικού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, οι εταιρείες του δείγματος βρίσκονται σε δύο διαφορετικές περιοχές (από τις τρεις εκπροσωπούμενες), γεγονός που θεωρείται ότι επαρκεί για τον σκοπό της έρευνας. Συνεπώς, η Επιτροπή εμμένει στη θέση της ότι οι εταιρείες του δείγματος αντιστοιχούν στον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο των εξαγωγών, για τον οποίο είναι λογικό να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου.

5. Ατομική εξέταση

- (18) Έντεκα εταιρείες ή όμιλοι εταιρειών ζήτησαν ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Σε αυτό το στάδιο της έρευνας, η Επιτροπή δεν έχει λάβει αποφάσεις όσον αφορά τις αιτήσεις για ατομική εξέταση. Η Επιτροπή θα αποφασίσει εάν θα χορηγήσει ατομική εξέταση στο οριστικό στάδιο της έρευνας.

6. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

- (19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της Τουρκίας, στις τέσσερις εταιρείες της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα, στους τρεις εισαγωγείς και στους ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων της Τουρκίας που συμμετείχαν στο δείγμα.
- (20) Τρεις εταιρείες ενός ομίλου παραγωγών-εξαγωγέων της Τουρκίας ζήτησαν απαλλαγή από την υποχρέωση συμπλήρωσης του ερωτηματολογίου. Μία από αυτές τις εταιρείες ισχυρίστηκε ότι δραστηριοποιείται κυρίως στην παραγωγή κεφαλά και λαυρακιού και ότι ο όγκος παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος είναι πολύ περιορισμένος. Μία εταιρεία λειτουργεί ένα μικρό σουπερμάρκετ και ασχολείται ελάχιστα με το υπό εξέταση προϊόν, ενώ μια άλλη εταιρεία ήταν συνδεδεμένος εισαγωγέας της οποίας οι πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας δεν ήταν σημαντικές. Η Επιτροπή αποφάσισε να απαλλάξει την εταιρεία που λειτουργεί το μικρό σουπερμάρκετ από την υποχρέωση συμπλήρωσης του ερωτηματολογίου. Ωστόσο, επέμεινε στη θέση της ότι η εταιρεία που δραστηριοποιείται κυρίως στην παραγωγή κεφαλά και λαυρακιού έπρεπε να συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο, όπως και ο συνδεδεμένος εισαγωγέας, καθώς ο όγκος παραγωγής (στην περίπτωση του παραγωγού-εξαγωγέα) ή εμπορίας (στην περίπτωση του συνδεδεμένου εισαγωγέα) ήταν σημαντικός.
- (21) Στο ερωτηματολόγιο απάντησαν η κυβέρνηση της Τουρκίας και όλοι οι άλλοι όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων της Τουρκίας, καθώς και οι εταιρείες που ζήτησαν ατομική εξέταση.

(227) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ορισμένων ιριδιζουσών πεστροφών (*Oncorhynchus mykiss*):

- ζωντανή, που ζυγίζει 1,2 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή
- νωπή, διατηρημένη με απλή ψύξη, κατεψυγμένη και/ή καπνιστή:
 - με τη μορφή ολόκληρου ψαριού (με κεφάλι), με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, που ζυγίζει 1,2 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή
 - αποκεφαλισμένη, με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, που ζυγίζει 1 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή
 - με τη μορφή φιλέτου, που ζυγίζει 400 g ή λιγότερο το καθένα,

που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 και ex 0305 43 00 (Κωδικοί TARIC 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 και 0305 43 00 11), καταγωγής Τουρκίας.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Προσωρινός αντισταθμιστικός δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
— Akyol Su Ürn.Ürt.Taş.Kom.İth.İhr.Paz.San. ve Tic. Ltd. Şti — Asya Söğüt Su Ürünleri Üretim Dahili Paz.ve İhr. Ltd.Şti — GMS Su Ürünleri Üretim İth. Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti — Gümüşdoga Su Ürünleri Üretim İhracat İthalat AŞ — Gümüş-Yel Su Ürünleri üretim İhracat ve İthalat Ltd. Şti — Hakan Komandit Şirketi — İskele Su Ürünleri Hayv.Gıda Tur.İnş.Paz.İhr.Ltd.Şti — Karaköy Su Ürünleri Üretim Paz.Tic.İhr. ve İth.Ltd.Şti — Özgü Su Ürün. Üret. Taş. Komis. İth. İhr. Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti	7,0 %	B964
BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ	9,7 %	B965
Özpekler İnşaat Taahhüd Dayanlı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi	7,1 %	B966
Ternaeben Gıda ve Su Ürünleri İthalat ve İhracat Sanayi Ticaret AŞ	9,5 %	B967
Εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα I	8,2 %	
Όλες οι άλλες εταιρείες	9,7 %	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 εταιρείες εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II. Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τους δασμούς.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν ενημέρωση σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων εκδόθηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 1 ισχύει για περίοδο τεσσάρων μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Τούρκοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθησαν στο δείγμα και δεν τους χορηγήθηκε ατομική εξέταση:

Όνομασία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Abaloğlu Yem-Soya ve Tekstil San. A.Ş.	B968
Ada Su Ürünleri Turizm İnşaat ve Ticaret Ltd. Şti.	B969
Ahmet Aydeniz Gıda San. ve Tic. A.Ş.	B970
Alba Lojistik İhracat İthalat Ltd. Şti.	B971
Alba Su Ürünleri A.Ş.	B972
Alfam Su Ürünleri A.Ş.	B973
Alima Su Ürünleri ve Gıda San. Tic. A.Ş.	B974
Alka Su Ürünleri A.Ş.	B975
Azer Altın Su Ürünleri	B976
Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi San ve Tic. A.Ş.	B977
Çamlı Yem Besicilik Sanayii ve Ticaret A.Ş	B978
Çirçir Su Ürünleri Ltd. Şti.	B979
İpaş Su Ürünleri A.Ş.	B980
Kemal Balıkçılık Ihr. Ltd. Şti.	B981
Liman Entegre Balıkçılık San ve Tic. Ltd. Şti.	B982
Miray Su Ürünleri	B983
Önder Su Ürünleri San. ve Tic. Ltd. Şti.	B984
Penta Su Ürünleri Üretim ve Sanayi Tic. A.Ş.	B985
Tai Su Ürünleri Ltd. Şti.	B986
TSM Deniz Ürünleri San. Tic. A.Ş.	B987
Uğurlu Balık A.Ş.	B988
Yaşar Dış Tic. A.Ş.	B989

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 πρέπει να εκδίδεται με τις ακόλουθες πληροφορίες:

1. Το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
 2. Την ακόλουθη δήλωση:
«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι η ιριδίζουσα πέστροφα που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο παράχθηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός Taric) στην Τουρκία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».
 3. Ημερομηνία και υπογραφή του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
-